



EL ACTA DE DEFUNCIÓN DEL CUC



CONMIGO NO CUENTEN, POR YOANI SÁNCHEZ



EMPLEADOS DE CULTURA EN UN ACTO DE REPUDIO



"EL MURO DE BERLÍN NO SE CAYÓ SOLO"



Una selección con lo mejor de la semana del primer diario independiente hecho en Cuba



Como muchos vecinos temían, la Plaza Carlos III reabrió sus puertas con venta exclusiva en MLC. (14ymedio)

El dólar se apodera del centro comercial Carlos III en La Habana

J. D. Rodríguez/ M. J. Pentón, La Habana/ Miami | Octubre 12, 2020

A partir de ahora en la tienda solo se podrá comprar en divisas como en muchas grandes tiendas en ciudades del interior del país. (pág. 8)

ACTUALIDAD



El desplome de un edificio en las calle Lucena y San Rafael, en Centro Habana, deja sin techo a varias familias. (14ymedio)

"No me dio tiempo ni a coger la cartera, así que me quedé sin nada"

14ymedio, La Habana | Octubre 14, 2020

Un chirrido ensordecedor, como de metal doblándose, fue la señal que recibieron los vecinos de un edificio de tres pisos en la calle Lucena, entre San Miguel y San Rafael, en Centro Habana, antes de que se les viniera abajo su casa, dejándolos sin nada.

"Fue alrededor de las 3:30 de la mañana. Un vecino que estaba viendo televisión a esa hora fue el que comenzó a avisar a todos, alertado por el ruido del edificio que fue cediendo y rajándose poco a poco, lo que permitió que todos pudieran salir", contó a este diario un residente.

"El perro empezó a ladrar muy intranquilo y nadie sabía lo que le pasaba", comenta otro residente en el inmueble que tras ver la reacción nerviosa de su mascota decidió salir con lo puesto. "No me dio tiempo ni a coger la cartera, así que me quedé sin nada".

Vecinos que viven cerca del edificio también declararon a *14ymedio* que se sintió un ruido ensordecedor "como un metal doblándose" que permitió

que las personas corrieran y despertaran a los demás residentes. "Cuando salieron, justo en ese momento, se cayó".

Según un vecino que todavía no pasa el susto, se derrumbó la parte trasera del inmueble y todo el interior: "Las puertas de un local en los bajos se desprendieron y quedaron fuera".

En una esquina cercana al derrumbe, frente al consultorio médico de la comunidad, están concentrados los habitantes que escaparon del desplome. "Supongo que le están tomando la presión", comentó alguien que pasaba por el lugar.

Las caras largas reflejan el sentir del grupo que lo ha perdido todo y ahora no sabe dónde dormirán la próxima noche. Un hombre llorando sentado en la acera es parte de la triste escena de quienes, en el mejor de los casos, tendrán que ir a uno de los albergues saturados que hay en la ciudad, donde la media de espera para poder mudarse a una vivienda supera los diez años.

Otros se irán a casa de un familiar mientras terminan de procesar la noticia de que ya no tienen una vivienda propia

Otros se irán a casa de un familiar mientras terminan de procesar la noticia de que ya no tienen una vivienda propia. Algunos vecinos no pierden la oportunidad para intentar recuperar algún ladrillo que haya caído sobre la calle tras el derrumbe, y los antiguos residentes le piden a la policía que evite que nadie entre para que no le roben las pertenencias que pudieron haberse salvado tras el desplome.

En las cuadras de acceso al lugar llama la atención que hay una veintena de agentes desplegados y aseguraron con cintas amarillas para impedir el paso.

La zona, que recién había empezado a retomar su ritmo después de las restricciones impuestas por la pandemia, tiene varios comercios estatales con mucha afluencia como panaderías, una pizzería y otras tiendas. Este miércoles algunos de ellos han permanecido cerrados por estar en el área acordonada por la policía.

El derrumbe de este miércoles se ubica a pocos metros del inmueble de la esquina de Belascoaín y San Miguel donde el pasado julio falleció un trabajador de la empresa Comunales al caerle encima parte de un muro mientras barría la calle. "Esta zona está en muy mal estado, aquí no se rehabilitan edificios desde hace mucho tiempo", asegura una vecina.

Centro Habana, sin la belleza colonial de La Habana Vieja ni los modernos edificios de El Vedado, ha sido por décadas un municipio caracterizado por la elevada presencia de *ciudadelas*, los problemas de infraestructura, el hacinamiento y una alta densidad poblacional. Muchos de sus inmuebles son de principios del siglo XX y llevan más de cincuenta años sin recibir reparaciones, ni siquiera pintura en sus fachadas.

A finales de septiembre, *14ymedio* también reportó un derrumbe que ocurrió en un edificio multifamiliar de la calle Amargura, entre Aguacate y Compostela, en La Habana Vieja, en el que una mujer de 74 años perdió la vida.



Desde el Cenesex explicaron a la madre que el problema fue "por el mal trabajo del técnico de Alamar". (Facebook)

"Los culpables irán a la cárcel", dijeron las autoridades cubanas a la madre de la niña violada

Luz Escobar, La Habana | Octubre 15, 2020

La madre de la niña de 13 años que fue víctima de una agresión sexual perpetrada por seis hombres y que denunció en la prensa independiente el mal trabajo de la policía recibió esta semana el apoyo solícito de las autoridades.

A su casa acudieron el lunes un secretario de Mariela Castro, directora del Centro Nacional de Educación Sexual (Cenesex), y una psicóloga. "Les dije todo lo que había pasado y ellos me dejaron el número de su oficina. Me dijeron que no me preocupara, que se iba a hacer justicia, que ellos se habían enterado de este problema por las redes sociales", cuenta a *14ymedio* vía telefónica. Ellos le aseguraron que el problema fue "por el mal trabajo del técnico de Alamar", porque la medida cautelar que les aplicaron "no era la correcta para ese caso".

La madre detalla que les habló "todo lo que tenía guardado" sobre la inacción de la policía y que ellos no le cuestionaron sus denuncias en ningún momento "porque gracias a eso se habían enterado". Le dijeron

también que podían contar con todo su apoyo. "A ellos les tiene que quedar claro que todo lo que pasó ahora no fue gracias a ellos sino gracias a los periodistas independientes, que yo tuve que salir a buscar".

"No me cuestionaron mi actuar pero me preguntaron sobre mis razones para acudir a la prensa independiente, y yo les dije que a mí se me habían cerrado todas las puertas porque hay soborno y mucha indolencia", explica.

Las del Cenesex no fueron las únicas autoridades que le dieron respuesta esta semana a esta madre desesperada. El martes fue citada a la fiscalía de su municipio y este miércoles por la fiscalía militar. "Ahí me atendió el jefe, que me dijo que él se había enterado de todo esto el viernes pasado cuando le pusieron en sus manos los papeles del caso".

"No me cuestionaron mi actuar pero me preguntaron sobre mis razones para acudir a la prensa independiente, y yo les dije que a mí se me habían cerrado todas las puertas porque hay soborno y mucha indolencia"

El hombre le comunicó que dado que tres de los agresores estaban pasando el servicio militar, serán sancionados por lo militar, "y ahí piden 30 años porque se trataba de una menor de edad". Él tampoco le cuestionó la denuncia ante los medios y también le brindó todo su apoyo.

De esa entrevista la madre de la niña salió un poco más optimista. "Me garantizó que los culpables irían a prisión, me trataron muy bien, me explicaron todo, me enseñaron todos los papeles, estuve bastante satisfecha con eso".

Sin embargo, algo le preocupa: el miércoles por la tarde, un oficial de la Seguridad del Estado llamó a su marido para decirle que quería hablar con ella. "Mi esposo le dio mi número pero no me ha llamado. No sé qué es lo que quieren conversar conmigo, pero espero que no cuestionen nada de lo que hice porque tengo todas las de ganar".

La madre hace un llamado "a todas las madres que tengan problemas así" a que no se queden en silencio. "Que caminen, que busquen solución porque no es correcto que estos casos queden así en el olvido y la impunidad".

En cuanto a la situación de la niña tras la agresión, relata que está "remitida a psiquiatría", que a veces le dan las cuatro sin poder dormir y que no quiere salir de la casa. "Me gustaría que todo lo deje atrás, y eso comienza con que se haga justicia".

"Este país me ha decepcionado mucho", concluye. "Eso se lo dije a los que vinieron: que el país donde yo crecí y donde me dieron buenos ejemplos para salir adelante me dejó abandonada, me cerró todas las puertas".





La Plaza Carlos III también es llamada popularmente "el palacio del consumo".
(14ymedio)

El dólar se apodera del centro comercial Carlos III en La Habana

J. D. Rodríguez/ M. J. Pentón, La Habana/ Miami | Octubre 12, 2020

La Plaza Comercial Carlos III, una de las mayores de la capital cubana, reabrió este lunes con un importante cambio: a partir de ahora solo se podrá comprar en divisas. Lo mismo ha ocurrido con la mayoría de las grandes tiendas en ciudades del interior del país.

"Por el momento están abiertos 10 locales. Todos tienen delante un cartel diciendo que solo aceptan MLC (moneda libremente convertible). Hay tiendas de ropa, de útiles del hogar, ferretería y otros artículos. Las demás tiendas las están acondicionando también para vender en divisas", cuenta a *14ymedio* un cliente que visitó las instalaciones a primera hora de la mañana.

Se trata de uno de los más grandes centros comerciales de La Habana, conocido también popularmente como "el palacio del consumo" y ubicado en una importante avenida. Llevaba meses cerrado y en las últimas semanas corría el rumor de una posible reapertura bajo la venta en divisas.

Era un secreto a voces que la remodelación a la que estaba siendo sometido el imponente inmueble estaba destinada a dejarlo listo para la nueva modalidad comercial, que comenzó a finales del año pasado, cuando el Ejecutivo abrió primero tiendas para electrodomésticos y luego para alimentos y aseo en divisas con el objetivo de paliar una profunda crisis de liquidez financiera.

La Plaza Carlos III ha sido por más de dos décadas el pulmón comercial de Centro Habana, especialmente de las barriadas de Pueblo Nuevo, Cayo Hueso y Los Sitios. Junto a las ofertas oficiales que tienen en sus tiendas se mueve una extensa red de vendedores informales y negocios por cuenta propia que sobreviven gracias al caudal de clientes que llega cada día hasta el lugar.

Antes de ser reinaugurada a bombo y platillo en los años 90 y comenzar la venta en dólares y posteriormente en pesos convertibles, la Plaza era la sombra de lo que se ve hoy

Antes de ser reinaugurada a bombo y platillo en los años 90 y comenzar la venta en dólares y posteriormente en pesos convertibles, la Plaza era la sombra de lo que se ve hoy. "Tenían un sucio mercado agrícola en planta baja, una pescadería en el primer piso y el resto del edificio era una empresa estatal que se dedicaba a hacer útiles docentes como muñecos para enseñar la estructura de los órganos humanos", cuenta a *14ymedio* Luisa, una vecina de la cercana calle Peñalver.

"Este barrio volvió a tener vida cuando en los años 90 convirtieron Carlos III en un centro comercial, la mayor parte de la gente aquí compra o sobreviven gracias a ese lugar", añade la señora. "Aunque el Gobierno le cambió el nombre a la calle hace muchos años y le puso avenida Salvador Allende, nadie la llama así y cuando reabrieron la Plaza le pusieron el nombre del rey de España".

Otros creen que la nueva modalidad de venta sacará a Carlos III del deterioro que había experimentado en los últimos años. " Esto se había convertido en un lugar para borrachos y peleas, especialmente la zona de planta baja, que tenía varias cafeterías donde uno no podía ni ir porque había gente agresiva todo el tiempo tomando cerveza", cuenta Orestes, un residente en la calle Salud que llevaba a sus nietos a jugar en los aparatos electrónicos hasta que "la situación se hizo insostenible".

Orestes cree que ahora "con una clientela más reducida y de mejor posición económica es posible que el ambiente mejore", aunque reconoce que él no podrá comprar por el momento. "No tengo acceso a las divisas pero esta no es la primera dolarización de Carlos III: cuando la abrieron

en los 90 se pagaba en *fulas* y a mí me parecía que nunca iba a poder entrar, pero al final terminé siendo cliente habitual, así que tengo esperanzas de que ahora empiece para unos pocos y después la dolarización se extienda".

La noticia de la reapertura en divisas del centro comercial ha empezado a esparcirse justo el día en que se espera que la televisión nacional transmita un programa especial donde se anuncien nuevas medidas económicas. Pero todavía muchos de los residentes en las proximidades no saben del importante cambio que se vive puertas adentro de la Plaza, la única obra remodelada en el último medio siglo que lleva en la Isla el nombre de un rey español.

En el resto del país también el dólar se afianza. En Cienfuegos la población ha visto cómo el dólar ha ido conquistando una a una las mayores tiendas de la ciudad.

"Nos vamos a quedar sin ningún lugar donde comprar. La Mimbres, La Pecera, La Nueva Isla, Imago, el Mercado Habana, Eureka... todo lo han tomado para vender en dólares, una moneda en la que yo no cobro ni tengo forma de conseguirla", cuenta Mercedes Bernal, una trabajadora estatal de 51 años.

En Cienfuegos las filas para crear cuentas bancarias en dólares son inmensas y comienzan en la madrugada

"El otro día llegué a una tienda y vi tantos productos y tan poca cola que me asombré. Cuando pregunté cuánto costaba un producto me dijeron que era en dólares y por tarjeta. No sé hasta dónde vamos a aguantar", agrega.

En Cienfuegos las filas para crear cuentas bancarias en dólares son inmensas y comienzan en la madrugada. El banco solo permite 50 clientes por día y las fechas de entrega de las tarjetas comienza en la segunda semana de diciembre.

"Los clientes no necesitan traer dólares para abrir la cuenta. Solo su carné de identidad basta. El objetivo de estas cuentas es que sus familiares les envíen transferencias desde el exterior para que puedan comprar en las tiendas MLC", dijo una trabajadora del Banco Popular de Ahorro a el *Nuevo Herald* vía telefónica.

Para Felicia Carballo, del barrio Pastorita, la situación se complica cada vez más para quienes no tienen divisas.

"En los puntos de venta de Pastorita ya no hay nada. Ni jabón, ni desodorante, nada. Pareciera que las tiendas TRD [donde se compra en CUC] pasaron a ser propiedad de Ciego Montero porque lo único que tienen es agua", se lamenta.



La incertidumbre ante el fin del CUC sigue entre los cubanos. (EFE)

La tarea del ordenamiento o el acta de defunción del CUC

14ymedio, La Habana | Octubre 09, 2020

La expectación era creciente este jueves en la Isla después de que se anunciara la comparecencia televisiva del presidente y el primer ministro para tratar "importantes temas de la actualidad". Tanto, que muchos especulaban con el anuncio del fin de la doble moneda.

Que algo había de eso se puede interpretar en las palabras de Díaz-Canel, que advirtió que "en próximos días, se dará la información completa de este complejo proceso de alcance estratégico", en referencia a la muerte del CUC. O, como lo ha llamado el oficialismo, "la tarea del ordenamiento".

Como tantas cosas en la Isla, el CUC está teniendo una lenta agonía. En 2008, cuando Raúl Castro asumió el máximo liderazgo del país, dijo que habría que "eliminar la doble moneda", aunque "poco a poco, en cuatro o cinco años". Volvió a repetirlo en 2013, cuando anunció una hoja de ruta para la unificación sin marcar el día en que se haría efectiva la medida porque "constituye uno de los obstáculos más importantes para el progreso de la nación".

Sin prisa pero sin pausa, el general dejó el poder, al menos de manera oficial, y doce años después del primer anuncio, su sucesor habla de los próximos días y pide que no se dé crédito a "las bolas" y "las falsas noticias", en referencia a los medios independientes e internacionales que esperan de forma inminente el acta de defunción del peso convertible.

Sin prisa pero sin pausa, el general dejó el poder, al menos de manera oficial, y doce años después del primer anuncio, su sucesor habla de los próximos días y pide que no se dé crédito a "las bolas" y "las falsas noticias"

En el último año, con el empeoramiento de las finanzas cubanas y la llegada de la pandemia, las autoridades han modificado numerosas normas relacionadas con la economía, desde la eliminación del gravamen del 10% sobre el dólar a la venta de productos de primera necesidad en divisas, entre otras. Además, estas semanas la prensa ha dedicado progresivamente más espacio a la unificación monetaria, alimentando los rumores y las expectativas en una población temerosa sobre el impacto que tendrá en sus vidas una decisión tan importante.

"La envergadura de esta tarea es grande, es un trabajo integral, conceptualmente profundo y abarcador que ha llevado años de estudio, y que tiene en cuenta múltiples interrelaciones en la economía", dijo Díaz-Canel anoche, añadiendo que ahora mismo están recibiendo capacitación todas las personas involucradas en el proceso y en "crear condiciones en todos los ámbitos".

El economista afincado en España Elías Amor ha reaccionado con estupefacción a estas palabras. "¿Es que acaso ya no están cualificados? Tiempo han tenido de sobra porque los primeros anuncios de unificación se produjeron en 2011. ¿Qué han estado haciendo desde entonces?"

El experto se muestra sorprendido con que el presidente llegase a criticar que se filtrara información "de una persona que estaba participando en una actividad de capacitación para la implementación" porque solo mostraba resultados parciales. "Que el presidente tenga que descalificar *fake news* da una idea de la grave situación que afronta", añade.

Díaz-Canel dijo, en lo que parecía el momento más interesante de la noche, que la unificación monetaria favorece que el sector privado y estatal se complementen, haciendo posible un incremento de los salarios, de las pensiones y prestaciones de la seguridad social y su poder adquisitivo. Y hasta aquí llegó todo lo que el mandatario parecía dispuesto a contar del tema que más importa a la población en los últimos diez años.

Todo lo demás fue la retórica habitual. La unificación no será una solución mágica, nadie quedará desamparado, el Gobierno tiene previsto el apoyo a los vulnerables y la libreta se mantendrá. O no. Porque a continuación añadió "después, sí tenemos que ir evolucionando, ya cuando nuestros mercados tengan otra situación y avancen otras relaciones económicas financieras en el país, para ir suprimiendo la libreta".

Díaz-Canel avanzó que la próxima semana estarán en la Mesa Redonda Alejandro Gil, ministro de Economía y otros funcionarios para dar más detalles y anunció que Marino Murillo está a cargo de la "tarea ordenamiento" como jefe de la Comisión Permanente para la Implementación y Desarrollo.

El economista cubano Pedro Monreal interpreta, en lo poco que se pudo entrever en la Mesa Redonda de ayer jueves, que el Gobierno se ha enfrentado al clásico dilema de las economías centralmente planificadas

El economista cubano Pedro Monreal interpreta, en lo poco que se pudo entrever en la Mesa Redonda de ayer jueves, que el Gobierno se ha enfrentado al clásico dilema de las economías centralmente planificadas, hacer primero una reforma de precios o de la empresa estatal, y ha optado por la primera opción.

"Se apuesta a utilizar una modificación de precios relativos (combinando devaluación, fin de subsidios, y aumento de salarios, pensiones y precios) para 'ajustar' la economía. Parecería que se posterga, en lo inmediato, una reforma integral, porque habría que ajustar primero para luego poder desregular precios, que sería el componente clave de una transición desde el control administrativo hacia una regulación descentralizada mediante el mercado".

El experto apunta que no están claros, en definitiva, dos aspectos muy relevantes, como son la reforma profunda de la empresa estatal y el establecimiento de un sector privado y cooperativo que facilite la reforma del público.

"Se olvidan de lo más importante, el marco jurídico de derechos de propiedad, la acumulación de riqueza, la generación y el reparto de beneficios. Eso es esencial para cualquier 'ordenamiento'. Nadie trabaja gratis", argumenta Amor.

"Se olvidan de lo más importante, el marco jurídico de derechos de propiedad, la acumulación de riqueza, la generación y el reparto de beneficios. Eso es esencial para cualquier ordenamiento. Nadie trabaja gratis"

Muchas incertidumbres seguirán, como mínimo en estas semanas, para muchos cubanos que ayer se sentían más esperanzados. "Desde que vi el anuncio de la Mesa Redonda pensé... ahora sí van a anunciar la fecha del fin de la doble moneda. Es insoportable lo que hemos vivido en los últimos meses. En las bodegas no aceptan el CUC de ninguna manera, tampoco en las farmacias, para colmo no encuentras una casa de cambio abierta casi nunca y si vas a un banco es mucha la cola que tienes que hacer", decía a *14ymedio* Rocío Puig, una vendedora ambulante de dulces caseros. Sus expectativas no se vieron satisfechas y confiesa que se quedó mirando bien atenta hasta el último minuto del programa.

"Hasta hoy ha sido necesario dar 25 pesos por un CUC, una puñalada al bolsillo porque los salarios no alcanzan para mantener eso. Estamos viendo cómo los precios de los productos suben por día y los salarios siguen igualitos", lamentaba.

"En Cuba, bajo el mismo régimen político actual, se desarrolló el primer 'corralito' financiero de América Latina, ejecutado por el Che Guevara", escribe Elías Amor. "Y nada indica que no se vuelva a producir otra confiscación de depósitos bancarios en Cuba. Hacen bien los cubanos en desconfiar de su Gobierno y los bancos".

Mientras, Díaz-Canel pedía un milagro a gran parte de una población cansada de esperar. "Le pedimos a la población atención en los próximos días. Contamos con la confianza mayoritaria de nuestro pueblo y con la unidad bajo la dirección del Partido para alcanzar el éxito en este proceso complejo de alcance estratégico", concluyó.



La exportación de café se ha convertido en una de las prioridades del Estado cubano pero en la Isla es difícil encontrarlo en los mercados. (14ymedio)

Las exportaciones de café dejan al consumidor cubano sin su *buchito*

14ymedio, La Habana | Octubre 12, 2020

La exportación de café se ha convertido en una de las prioridades del Estado cubano en su búsqueda desesperada de divisas. Esto tiene un precio para el consumidor nacional, que no encuentra café por ningún lado.

En el primer semestre de este año, la Empresa Procesadora de Café Asdrúbal López de Guantánamo vendió a Cubaexport 702 toneladas, la cifra más alta de los últimos cuatro años.

"Me pasé unos cuantos días sin tomar un *buchito* de café, no encuentro ni en los centros espirituales. Compraba a una vecina las cucharadas en tres pesos y a 20 la *latica*, pero hace más de un mes que no tiene. Y por supuesto, no es café puro", dijo a este diario una residente de Santiago de Cuba que, como miles de cubanos, se queja del actual desabastecimiento. Hasta noviembre, la procesadora guantanamera continuará su venta al comercio exterior no solo de café en grano sino también de cacao. El grano que se ya entregó "propició niveles de aprovechamiento por encima del 80%", según dijo al diario estatal Venceremos, el director de la entidad, Osmel de la Cruz Cala.

El directivo también adelantó que la empresa adquirirá una torrefactora para ofertar el café "tostado y molido en diferentes formatos en hoteles de alto estándar, en un primer momento, y luego llevarlo a otros países".

"Ahora tengo un poquito de polvo porque mi sobrina me regaló un paquete que compró en una tienda en divisas, es traído de España. ¡Qué barbaridad!, en una tierra donde se cultiva tanto café, ise dice y no se cree!", lamentó la santiaguera al referirse a la marca española Beo Hive que se comercializa en las tiendas en MLC (monedas libremente convertibles) de Santiago de Cuba.

Hasta noviembre, la procesadora guantanamera continuará su venta al comercio exterior no solo de café en grano sino también de cacao

Precisamente en esa provincia a inicios de septiembre pasado, la policía incautó más de dos toneladas de café halladas en dos camiones estatales en un operativo. El mismo día, la prensa local anunció el inicio de la campaña cafetalera en el territorio, el mayor productor del país.

Para este año está prevista la recogida de unas 10.000 toneladas, poco más que el año anterior, pero muy por debajo de la producción de 60.000 toneladas registrada en 1961, cuando Cuba abastecía el mercado nacional y exportaba sus excedentes. El producto es uno de los grandes emblemas de la identidad de la Isla, junto al ron y el tabaco.

El café que se cultiva en el oriente cubano es el arábico y una tonelada cuesta en el mercado internacional casi 8.000 dólares. Según los pronósticos del Gobierno publicados en la prensa oficial, en 2020 iban a exportarse unas 10.000 toneladas.



Acto de repudio disfrazado de "jornada cultural" a cargo de las autoridades municipales de La Habana Vieja. (Facebook)

Empleados de Cultura en La Habana Vieja participaron en el acto de repudio del 10 de octubre

14ymedio, La Habana | Octubre 13, 2020

Empleados y asociados de la Dirección Municipal de Cultura de La Habana Vieja participaron este 10 de octubre en el acto de repudio contra varios artistas del Movimiento San Isidro. Los trabajadores estatales fueron convocados con antelación para "contrarrestar a unos contrarrevolucionarios que hablan mal de Cuba en las redes", según testimonios recogidos por *14ymedio*.

"Las direcciones municipales de cultura se rigen por tareas que les da el Partido [Comunista]", detalla una joven cantante que ha realizado varios proyectos en asociación con la entidad de La Habana Vieja. "A mí nunca me han convocado para nada de eso porque saben que voy a decir que no, pero conozco muchos artistas comunitarios que sí lo hacen".

"Les mandan la tarea de hacer una actividad cultural frente a la casa de un activista y se colocan ahí con un equipo de audio muy potente para poner canciones patrióticas a todo volumen", explica la joven. "A Eusebio Leal nunca le gustó eso y tenía prohibido ese 'chancleteo', pero en la

medida que fue perdiendo poder por su enfermedad, la Dirección Municipal ganó esos espacios".

"Si se enteran de alguna convocatoria de la sociedad civil independiente van con sus equipos de música para donde sea: han hecho ese deprimente espectáculo en el Parque Central, en el de la Fraternidad y en el Paseo del Prado". Últimamente "están haciendo muchas actividades en el barrio de San Isidro para contrarrestar al Museo de la Disidencia", detalla.

En el caso de este sábado, los participantes en los actos se ubicaron en tres espacios en los barrios de Belén, San Isidro y Jesús María, en las cercanías de las viviendas de los activistas que convocaron para recordar el día del inicio de las guerras de independencia en la Isla, con un concierto y varias acciones artísticas. La sede del Museo de la Disidencia fue especialmente "enfrentada" y también la casa del rapero Maykel Osorbo, según varios testimonios.

En su página de Facebook, la Dirección se define como "un organismo dedicado a formar a los distintos grupos etarios a partir del arte"

En su página de Facebook, la Dirección se define como "un organismo dedicado a formar a los distintos grupos etarios a partir del arte", pero este sábado formaron parte de la campaña de intimidación contra varios activistas, periodistas independientes, artistas y opositores. Incluso, varios de sus asociados estuvieron también involucrados en el acto de repudio contra la artista Tania Bruguera.

El montaje de la tarima cultural también sirve como tapadera para acciones más violentas, como un mitin de repudio con insultos, empujones y arrestos que perpetran algunos de ellos pero también otros "sectores" convocados como los núcleos zonales del PCC, integrantes de los Comité de Defensa de la Revolución y miembros de la Seguridad del Estado vestidos de civil.

En este caso, la operación represiva se enmascaró como parte de una jornada por la cultura cubana y una supuesta venta de libros infantiles, pero para los trabajadores de la Dirección Municipal estaba claro que se trataba de una "actividad de enfrentamiento", aunque la mayoría desconocía detalles sobre el nombre o el trabajo de los represaliados.

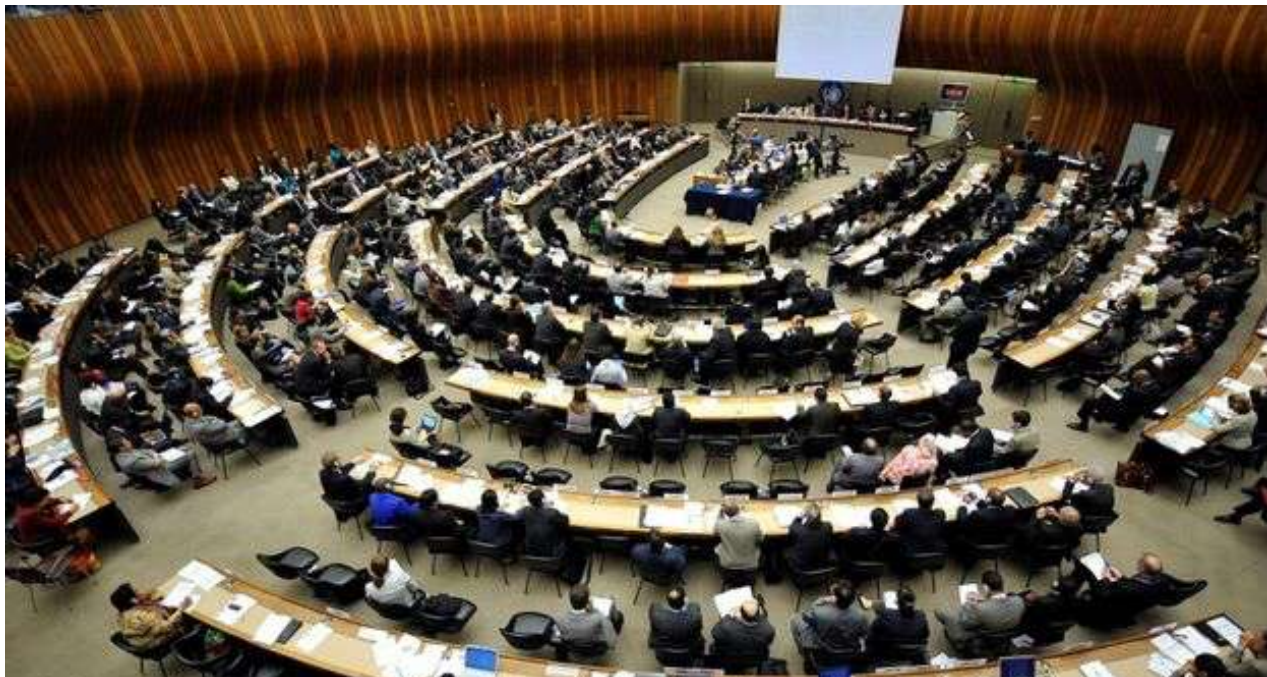
"Desde mediados de la semana pasada nos avisaron de que teníamos que estar disponible el 10 de octubre", confirma un joven dedicado a los espectáculos infantiles que prefiere mantener el anonimato por temor a

represalias. "No nos dieron muchos detalles pero todos nos dimos cuenta de que era para hacer una actividad de choque contra disidentes".

"Los que usan para esos actos de repudio son mayoritariamente artistas aficionados que no están evaluados ni tienen una formación profesional. Ni siquiera les dan una prebenda, sino que participan porque buscan ganarse el favor de los jefes o para ir a cantar en un lugar público, porque junto a la música que ponen llevan micrófonos para cantar".

Entre los trabajadores de la Dirección Municipal que fueron identificados como parte del acto, está Henry Gutiérrez, director artístico y miembro de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (Uneac). También estuvo presente el funcionario Adonis Castrizano y los cantantes Claudia Acosta y Eddy Portela. Todos los testimonios recogidos apuntan a que fue Reinaldo Méndez Chinicle, director de la entidad, quien convocó a los participantes.

Para esas tareas, la Dirección Municipal se apoya también en la Brigada de Instructores de Arte José Martí del mismo municipio, que se ocupa del trabajo cultural en las escuelas pero que es con frecuencia convocada también para estas tareas de enfrentamiento. "A veces ha ocurrido que hasta vienen con los niños y ellos ni saben por qué están ahí piensan que es un juego pero en realidad están siendo parte de un acto de repudio", lamenta una vecina.



Las naciones que tienen el honor de integrar el Consejo de Derechos Humanos deben comprometerse con el derecho internacional, dicen los firmantes. (ONU)

La sociedad civil lamenta el ingreso de Cuba al Consejo de Derechos Humanos

14ymedio, La Habana | Octubre 13, 2020

En respuesta a la elección de Cuba para su quinto mandato en el Consejo de Derechos Humanos, 85 organizaciones cubanas e internacionales de derechos humanos y libertad de expresión en conjunto con medios independientes de comunicación emitieron la siguiente declaración:

Nos preocupa profundamente la decisión de otorgarle a Cuba una nueva oportunidad para ocupar un puesto en el Consejo de Derechos Humanos. Esto no solo recompensa el pobre historial de Cuba en materia de derechos humanos, sino que también socava la integridad del Consejo para responsabilizar a los gobiernos abusivos por sus acciones en la región y en todo el mundo.

Las naciones que tienen el honor de integrar el Consejo deben comprometerse con el derecho internacional de los derechos humanos. Los miembros del Consejo deben asegurarse de que Cuba no eluda la responsabilidad de su propia conducta ni utilice su asiento para debilitar estas normas internacionales. Como organizaciones dedicadas a la protección y promoción de derechos humanos estaremos vigilantes, monitoreando las acciones de Cuba dentro del Consejo, certificando que

los derechos humanos y las libertades fundamentales están siendo respetados y protegidos.

Antecedentes

En octubre 13 de 2020, en la Asamblea General de la ONU, la comunidad internacional otorgó a Cuba un nuevo asiento en el Consejo de Derechos. Desde su fundación en 2006, Cuba ocupó uno de los ocho puestos del Consejo de Derechos Humanos correspondientes a América Latina y el Caribe, en cuatro mandatos. En los 12 años de Cuba en el Consejo, el país solo apoyó 66 de las 205 resoluciones aprobadas en respuesta a graves violaciones de derechos humanos en todo el mundo.

En los tres ciclos del Examen Periódico Universal, Cuba ha recibido severos señalamientos sobre violaciones a la libertad de asociación y expresión, persecución política, detenciones arbitrarias, prohibiciones de transitar libremente por el territorio nacional y de viajar al extranjero, ausencia de independencia judicial, censura, control de Internet y escasa pluralidad de medios de comunicación. En julio de 2020, estas violaciones incluso se manifestaron públicamente en el Consejo de Derechos Humanos cuando el representante cubano y sus aliados censuraron al defensor de derechos humanos, Ariel Ruiz Urquiola, mediante constantes interrupciones mientras hablaba sobre los crímenes cometidos contra él y su hermana por el gobierno cubano.

Cuba ha recibido severos señalamientos sobre violaciones a la libertad de asociación y expresión, persecución política, detenciones arbitrarias, prohibiciones de transitar libremente por el territorio nacional y de viajar al extranjero, ausencia de independencia judicial, censura, control de Internet y escasa pluralidad de medios de comunicación

Cuba no ha ratificado el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, ni el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes. Además, el Gobierno cubano no ha extendido una invitación al país al Relator Especial de la ONU sobre la Situación de los Defensores de Derechos Humanos. El Comité Internacional de la Cruz Roja, que visita a los presos por delitos de carácter político, no ha logrado ingresar a la isla desde 1989. Cuba es también el único país de la América que Amnistía Internacional no ha podido visitar desde 1990.

En el informe "Libertad en el Mundo 2020" de Freedom House, Cuba obtuvo una puntuación de 14 puntos de un posible de 100 con respecto a las libertades civiles y políticas, la más baja de América Latina. En 2019,

el informe "El estado de la democracia en el mundo" de International IDEA declaró que Cuba se ubica entre el 25% más bajo del mundo en participación de la sociedad civil, y que es el único país de la región que no ha dado pasos significativos hacia una transición democrática en las últimas cuatro décadas. Clasificado como un régimen autoritario, en la posición 143 de los 167 países del "Índice de Democracia 2019" de The Economist Intelligence Unit, Cuba también ha obtenido múltiples clasificaciones bajas por parte de organizaciones de derechos humanos y libertad de expresión. Por ejemplo, en su informe más reciente, Human Rights Watch destacó la continua represión del gobierno cubano y el castigo de la disidencia y la crítica pública a través de palizas, denigración pública, restricciones de viaje y despidos laborales arbitrarios.

En 2019, la Relatoría Especial para la Libertad de Expresión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos concluyó que en Cuba "persiste la grave inobservancia de los elementos esenciales de la libertad de expresión, la democracia representativa y sus instituciones". Asimismo, en su informe de 2020 sobre la situación de derechos humanos en Cuba, la CIDH identificó un patrón común en el uso de la detención arbitraria como método de hostigamiento empleado por la policía y por agentes de la Seguridad del Estado. Según organizaciones como Prisoners Defenders y Observatorio Cubano de Derechos Humanos, hay entre 125 y 138 presos políticos en Cuba en octubre de 2020.

El país sigue estando, año tras año, entre los peores calificados en materia de libertad de prensa en América Latina, y ocupa el puesto 171 de los 180 países analizados en el Índice Mundial de Libertad de Prensa 2020 de Reporteros sin Fronteras (RSF). El Comité para la Protección de los Periodistas (CPJ) incluye a Cuba en una lista de los 10 países con mayor nivel de censura del planeta.

Firmantes

1. 14ymedio
2. AC Consorcio, Desarrollo, Justicia
3. ADNCuba
4. Alas Tensas
5. Alianza Democrática Oriental
6. Alianza Regional por la Libre Expresión e Información
7. Árbol Invertido
8. Artículo 19 Oficina para México y Centroamérica
9. Asociación Cubana de Pequeños Emprendedores (ACPE)
10. Asociación Cubana para la Divulgación del Islam
11. Asociación Pro Libertad de Prensa (APLP)
12. Asociación Sindical Independiente de Cuba (ASIC)

13. CADAL
14. Centro Cubano de Derechos Humanos
15. Centro de Justicia y Paz - Cepaz
16. Christian Solidarity Worldwide (CSW)
17. CIVICUS
18. Civil Rights Defenders
19. Club de Escritores y Artistas de Cuba
20. Colegio de Pedagogos Independientes de Cuba (CPIC)
21. Comité Cubano Pro Derechos Humanos (CCPDH)
22. Comité de Ciudadanos por la Integración Racial
23. Comunidad Judía Sefardita Bnei Anusim de Cuba
24. Confederación Obrera Nacional Independiente de Cuba
25. Corriente Agramontista (agrupación de abogados independientes cubanos)
26. CubaLex
27. CubaNet
28. Cultura Democrática
29. Delibera Organización
30. Demo Amlat
31. Demóngeles
32. Diario de Cuba
33. Editorial Hypermedia
34. Espacio Público (Venezuela)
35. Federación de Estudiantes de Derecho de Venezuela
36. Federación Venezolana de Estudiantes de Ciencias Políticas
37. Foro Penal
38. Forum 2000 Foundation
39. Freedom House
40. Frente Democrático Estudiantil
41. Fundación Ciudadanía y Desarrollo (Ecuador).
42. Fundación Nacional de Estudios Jurídico, Políticos y Sociales
43. Hearts on Venezuela
44. Instar
45. Instituto Cubano por la Libertad de Expresión y Prensa (ICLEP)
46. Instituto La Rosa Blanca
47. Instituto Patmos
48. Instituto Político para la Libertad (IPL)
49. Inventario
50. Justicia, Encuentro y Perdón
51. Juventud Activa Cuba Unida
52. La Hora de Cuba
53. Libertad Cuba Lab
54. Mesa de Diálogo de la Juventud Cubana (MDJC)
55. Ministerio Internacional Apostólico y Profético "Viento Recio"
56. Ministerio Mujer a Mujer

57. Movimiento para la Libertad de Expresión (Mole)
58. Movimiento San Isidro
59. Museo de la Disidencia en Cuba
60. Observatorio Cubano de Derechos Humanos
61. Observatorio de Libertad Académica (OLA)
62. OtroLunes - Revista Hispanoamericana de Cultura
63. Outreach Aid to the Americas, Inc. (OAA)
64. Palabra Abierta
65. PEN America
66. PEN Argentina
67. PEN Club de Escritores Cubanos en el Exilio
68. PEN Internacional
69. PEN Nicaragua
70. People in Need (PIN)
71. People in Need Slovakia
72. Prisoners Defenders
73. Programa Cuba
74. Programa Venezolano de Educación Acción en Derechos Humanos (Provea)
75. Puente a la Vista
76. Red Apostólica Internacional Fuego y Dinámica RAIFD
77. Red de Cultura Inclusiva
78. Red Defensora de la Mujer (Redamu)
79. Red Femenina de Cuba
80. Red Latinoamericana y del Caribe por la Democracia (Redlad)
81. Robert F. Kennedy Human Rights
82. Solidaridad de Trabajadores Cubanos (STC)
83. Tremenda Nota
84. Un Mundo Sin Mordaza
85. Yucabyte





No hay productos de aseo en ningún mercado de la ciudad de Sancti Spíritus.
(14ymedio)

En Sancti Spíritus le temen tanto a la sarna como al coronavirus

Mercedes García, Sancti Spíritus | Octubre 14, 2020

Amanece y frente a la farmacia de la calle Céspedes en Sancti Spíritus las primeras luces dibujan los rostros de quienes esperan desde la madrugada. En la fila, la gente guarda distancia, no solo por temor al covid-19, sino también a las enfermedades en la piel, como la tiña y la sarna, que se extienden por la escasez de los productos de aseo personal.

"Estoy hace semanas con baños de hojas de guayaba para calmar la picazón de la sarna", comenta a este diario Carlos, uno de los clientes que aguarda a las afueras de la desabastecida farmacia. La piel en la zona del interior de los codos y del cuello se le ve enrojecida y no puede evitar rascarse a cada rato. Un gesto que hace alejarse aún más a los que están a su alrededor. "Esto es peor que una tortura porque en la noche me desespera".

El paciente lamenta que en la red de farmacias de la ciudad no se encuentren medicamentos para aliviar el picor ni erradicar la enfermedad. "Me dijeron que hoy iban a sacar un poco de alcohol boricado y eso por lo menos me alivia para dormir pero no es la solución", advierte. "Para

colmo, no hay jabón ni detergente y para parar esta enfermedad hay que lavarlo todo cada día".

Los expertos recomiendan que se debe lavar toda la ropa de los contagiados, especialmente la interior, la de cama y las toallas. Advierten que la mejor forma de hacerlo es a máquina con detergente y agua caliente, después secar con calor o a pleno sol. Solo así se puede comenzar a cortar la expansión del ácaro que produce las incómodas lesiones en la piel.

La sarna es una enfermedad frecuente en Cuba, donde en los veranos son comunes sus brotes, casi siempre asociados a campamentos, escuelas con estudiantes internados, prisiones, hospitales o lugares marcados por el hacinamiento. Sin embargo, durante la crisis económica de los años 90 el ácaro campeó a sus anchas y alcanzó a casi todos los sectores de la población.

El paciente lamenta que en la red de farmacias de la ciudad no se encuentren medicamentos para aliviar el picor ni erradicar la enfermedad

"No tenía sarna desde que era un adolescente y estuve becado, casi que era un cuento chistoso que le hacía a cada rato a mis hijos para recordar lo que se vivió en este país con el Período Especial", añade Carlos. "Ahora en mi casa todos estamos contagiados y mis hijos están aprendiendo por las malas aquello que yo creía que era historia pasada".

Los espirituanos no solo se rascan y apelan a los remedios naturales para aliviar la picazón, sino que recorren largas distancias dentro de la ciudad preguntando de tienda en tienda por los jabones, el champú, el detergente y la pasta dental que hace cerca de un mes se ausentan de los anaqueles de las tiendas y apenas parecen a, altísimos precios, en el mercado negro.

Otro joven, también en la cola de la farmacia, cuenta que hace unos días le diagnosticaron tiña, una erupción en la piel que se propaga por contacto y causa también mucha picazón. "Fui al hospital y me recomendaron estrictas medidas higiénicas, así que como no hay productos de aseo le pedí a un amigo que me prestara su tarjeta de divisas (MCL) para entrar a una de esas tiendas y poder comprar algo de lo que necesito".

Sin embargo, el desesperado joven no encontró lo que buscaba. "Ni en dólares se puede comprar porque no hay nada para la higiene corporal en esos mercados y yo estoy desesperado, ya no sé qué hacer porque ya

tengo estos parches por varias partes del cuerpo y se sigue extendiendo", explica a este diario. "Nadie sabe la impotencia y el desespero que causa una situación así hasta que no la vives".

En un cercano consultorio, un médico de la familia accede a comentar la incidencia de estas enfermedades pero manteniendo el anonimato. "La pasada semana atendí a varios pacientes con sarna y tiña, un número mayor de los que normalmente vienen a consulta por ese problema", advierte. "Pero nos han prohibido desde la Dirección Provincial de Salud Pública que recetemos medicamentos que no hay en la red de farmacia, solo podemos recomendar productos naturales".

"Ni en dólares se puede comprar porque no hay nada para la higiene corporal en esos mercados y yo estoy desesperado, ya no sé qué hacer"

"Estamos viendo un aumento de casos de escabiosis infantil, que son los que más desesperan a las familias porque se trata de un padecimiento muy incómodo, y si le toca a un niño pequeño entonces lloran mucho durante la madrugada y los padres se desesperan y vienen alterados al consultorio como si yo pudiera hacer magia", se queja la doctora. "Todos estamos igual, hasta mis hijos ya pasaron por eso y demoraron tres meses en curarse".

Los únicos que parecen menos preocupados con la situación son los yerberos, que han visto multiplicarse los pedidos de cuanta planta sirva para calmar los picores. Pero para ellos tampoco es fácil vender su mercancía en una ciudad que en las últimas semanas ha sido el epicentro de la mayoría de los casos de covid-19 en la Isla, con extensas áreas donde sigue prohibido el comercio privado.

"Tengo suerte, porque en el patio de la casa tenemos una mata de guayaba", cuenta Maricela, otra espirituana que lleva tres semanas enfrentando la sarna que la alcanzó a ella y a sus dos hijos menores de edad. "La mata ha quedado pelada, casi no le quedan hojas. Este año o luchamos contra la sarna o comemos guayabas, las dos cosas no se va a poder".



La misión de médicos cubanos a su llegada al aeropuerto de Martinica, el pasado junio.
(Twitter/@CTM_Martinique)

Los médicos cubanos en Martinica salieron "muy caros para lo que han servido"

14ymedio, La Habana | Octubre 13, 2020

La misión médica cubana en Martinica finalizó este lunes después de tres meses en los que los sanitarios de la Isla han dado mucho de qué hablar, despertando la curiosidad a miles de kilómetros, en la capital francesa, donde el destacado semanario *Le Point* realizó un reportaje el pasado mes titulado *El misterio de los médicos cubanos*, en el que intentaba aportar luz a la opacidad de unos convenios secretos y una cooperación que ha decepcionado a sus propios promotores. Los cubanos salieron anoche de Fort-de-France, capital de este territorio francés de ultramar.

"Esta cooperación se creó para satisfacer una necesidad en tiempos de crisis sanitaria, pero sobre todo para suplir una escasez comprobada de médicos en las especialidades identificadas por los hospitales", dijo a la prensa local Alfred Marie-Jeanne, presidente de la Colectividad Territorial de Martinica (CTM), el poder ejecutivo local, responsable del acuerdo firmado con el Estado y la Agencia Regional de Salud (ARS).

Los 15 cubanos se hicieron cargo de especialidades como neumología, enfermedades infecciosas, radiología o emergencias, lo que, según el gobierno local, ha permitido tratar a más de 4.000 pacientes.

La senadora Catherine Conconne, que estaba entre los entusiastas del acuerdo, ya se mostró muy crítica con la misión en el reportaje de *Le Point* al admitir que el desempeño de los cubanos no se correspondía con el texto y el proyecto que había defendido. Ahora, abunda en ello. "Ha sido una especie de turismo médico, muy caro para lo que ha servido", critica. A pesar de que insiste en que Martinica "necesita médicos a largo plazo", estos "no cumplían los requisitos, en particular hablar francés. Este dinero podría haber sido utilizado para otra cosa. Podríamos habérselo dado al hospital para rehabilitar alguna planta".

"Ninguno hablaba francés y no conocían por ejemplo la farmacopea, es decir el nombre de los medicamentos en francés", admite Benjamín Garel, director del Centro Hospitalario Universitario de Martinica que los acogió. Por esto, los cubanos no podían recetar medicamentos ni examinar a pacientes solos sin traductor. Además, todos tenían la condición de pasantes.

Aunque su salario se desconoce, sí hay cifras del avión fletado para el viaje, presupuestado en 300.000 euros

Aunque su salario se desconoce, sí hay cifras del avión fletado para el viaje, presupuestado en 300.000 euros, el transporte diario y el alojamiento, así como un estipendio de unos 23 euros al día por cada uno de los 15 médicos que integran la brigada.

Anne Criquet Hayot, presidenta de la asociación Unión regional de médicos liberales, ha lamentado un gasto que, a su juicio, debería haber servido para que "un joven estudiante de Martinica pudiera establecerse o financiar sus estudios. Si en diez años no hacemos nada, no quedará nadie [en el territorio]", lamentó .

También piensa lo mismo Conconne, que sabe que, ahora que se han ido los doctores, Martinica sigue estando sin médicos.

El Parlamento francés aprobó el año pasado un proyecto de reforma del sistema de salud que incluía un artículo mediante el cual los territorios de las Antillas francesas podían contratar médicos y personal sanitario de fuera de la Unión Europea, una norma pensada para facilitar el reclutamiento de los especialistas cubanos, como en su momento indicaron expresamente sus promotores, los senadores de Guadalupe y Martinica, Dominique Théophile y Catherine Conconne, respectivamente.

La Agencia Regional de Salud (ARS) acaba de anunciar la salida de 83 puestos para médicos titulados de fuera de la Unión Europea para fortalecer la plantilla médica de la isla francesa.



El 30 de octubre saldrá el primer vuelo regular de Madrid a La Habana desde hace meses. (EFE)

El Consulado de España en Cuba vuelve a tramitar visas

14ymedio La Habana | Octubre 13, 2020

Después de meses con sus actividades paradas, el Consulado de España en La Habana reanuda poco a poco sus actividades. Desde este miércoles, los cubanos podrán volver a solicitar las visas de Reagrupación Familiar en Régimen General (RFK) y trabajo por cuenta propia o ajena, según comunicó la sede diplomática en sus redes sociales.

"Las citas se acordarán en función y con los límites de las medidas sanitarias vigentes", explicaron. Los solicitantes deben enviar un correo al Consulado indicando el tipo de visado en el asunto y los datos personales en el cuerpo del mensaje.

Además, deben adjuntar el pasaporte y el visado anterior no utilizado por la pandemia si fuera el caso. Lo que no se exigirá, por el momento, es la pre reserva del vuelo, como es habitual, debido a la poca regularidad e inestabilidad de la oferta aérea.

Este martes se inician, además, algunos trámites para ciudadanos españoles, como la emisión de pasaportes y el registro de matrícula consular. Sin embargo, sigue en el aire el momento en que se empiecen a emitir los visados de turismo. Los países del espacio Schengen, entre los que está España, revisan su reapertura de fronteras a terceros países cada quince días y la Isla sigue sin entrar en un listado en el que Uruguay ha sido la única representación latinoamericana desde que se abrió la frontera exterior común en Europa.

Pero algo parece que se mueve, ya que Iberia retomará en pocos días sus conexiones con Cuba a través de vuelos comerciales. Según está previsto, la empresa mantendrá dos frecuencias semanales con La Habana. Los vuelos desde Madrid saldrán los viernes y domingos a partir del próximo 30 de octubre, y desde la capital cubana los sábados y los lunes, siendo el primero el día 31.

La aerolínea expresó hace pocos días su desconfianza hacia la reapertura de fronteras cubanas, y anunció que comenzaría con una frecuencia semanal

La aerolínea expresó hace pocos días su desconfianza hacia la reapertura de fronteras cubanas, y anunció que comenzaría con una frecuencia semanal, pero finalmente ha ampliado la previsión después de que en los últimos días el Gobierno cubano haya pisado el acelerador de la reapertura, animado por el descenso de los contagios y la asfixia económica que se extiende a todos los sectores de actividad. Sin embargo, aún se desconoce cuándo podrán salir de la Isla los cubanos, si bien se comenta que debería de ser en un fecha similar a la que se ha acordado para la entrada de turistas, a mediados de octubre.

Cuba reabrió los Cayos para el turismo internacional el pasado septiembre y desde este 15 de octubre Varadero, el mayor balneario de la Isla, también acogerá a viajeros extranjeros. Desde ayer, 12 de octubre, los aeropuertos de la Isla abrieron a vuelos regulares excepto en las provincias de Ciego de Ávila, Sancti Spíritus y La Habana.

Este domingo, el Ministerio de Relaciones Exteriores anunció que extendía el plazo para que los residentes en la Isla, cubanos y extranjeros, afectados por el cierre de las fronteras por el covid, puedan permanecer en el exterior sin perder su condición de residentes un año más, hasta el 12 de octubre de 2021. El trámite tendrá un costo de 47 dólares por cada mes de prórroga.

En la misma línea, una de las conexiones más relevantes para Cuba, la de Miami-La Habana, quedará restablecida a través de American Airlines, que ha anunciado para el próximo 4 de noviembre su primer vuelo.

La frecuencia será de tres vuelos diarios a las 9:35, 10:35 y 3:20 pm, aunque este último podría experimentar cambios en función de la demanda, según adelantó la aerolínea.

Los precios rondan los 300 dólares ida y vuelta y se prevén descuentos para los fines de semana. AA exige a los pasajeros para volar una declaración jurada de su buen estado de salud en los últimos quince días, además de llevar la mascarilla puesta durante todo el vuelo (de 1 hora y 10 minutos de duración, medida de la que quedan exentos los menores de dos años).



Los mayores problemas se reportaron en los servicios de mensajería instantánea.
(14ymedio)

Continúa inactivo el servicio de Telegram en Cuba y el problema se extiende a los VPN

14ymedio, La Habana | Octubre 14, 2020

Telegram, el servicio de mensajería instantánea que se ha convertido en los últimos años junto a WhatsApp y Signal en el reducto de las voces que quieren moverse por debajo del radar de la vigilancia en Cuba, permanece sin servicio desde este miércoles, sin que la Empresa de Telecomunicaciones de Cuba (Etecsa) haya ofrecido una solución.

La plataforma confirmó a través de su cuenta de Twitter que los usuarios cubanos habían reportado problemas de conexión que les impedían usar la *app* con normalidad. "Estamos monitoreando la situación pero el problema no es nuestro. Esperamos que el proveedor responsable de este inconveniente pueda dar una solución lo antes posible", aclaró.

A los problemas tecnológicos se sumaron durante la jornada de este miércoles los servicios de VPN, ampliamente usados por los cubanos para burlar la censura. Muchos de ellos, según pudo comprobar este diario, no están funcionando o la conexión a través de ellos es inestable. Esto, unido a los problemas con Telegram, hace temer a muchos que el

régimen cubano se encuentre en una vuelta de tuerca para limitar las publicaciones *online*.

Etecsa tuiteó ayer: "Desde la tarde de hoy hemos estado recibiendo reportes de algunos usuarios con dificultades en el acceso a internet por datos móviles. Nuestros especialistas trabajan para solucionar esta problemática en el más breve plazo. Ofrecemos disculpas por las molestias ocasionadas".

Desde las primeras horas de la mañana del miércoles, los clientes comenzaron a denunciar en las redes sociales problemas en la conexión a través del servicio de datos móviles, especialmente para usar servicio como Telegram. Los internautas se quejaron de las fallas del monopolio estatal y exigieron respuestas.

Los mayores problemas se reportaron en los servicios de mensajería instantánea, la subida y bajada de contenido audiovisual desde internet y la reproducción de videos en línea. Una dificultad que tocó a un amplio espectro social: prensa independiente, foros de compraventa, hilos de intercambio artístico y hasta simples intercambios vecinales.

En una llamada telefónica al servicio de atención al cliente de Etecsa una empleada explicó que existían "dificultades por congestión en el sistema"

En una llamada telefónica al servicio de atención al cliente de Etecsa una empleada explicó que existían "dificultades por congestión en el sistema", sin ofrecer mayores detalles. Los reportes de los problemas para el acceso a internet llegaron desde varias partes del país y de usuarios de la tecnología 4G.

"Desde ayer tengo problemas con la conexión", comentó el internauta identificado en Twitter como @alefuente2011, quien explicó además que para entrar a Telegram necesitaba obligatoriamente usar un servicio de VPN. Una situación que denunciaron decenas de usuarios a lo largo de la Isla.

En Twitter, el usuario Dariel de la Rosa Pérez confirmó la situación. "Telegram me había dejado de funcionar, se quedaba en conectando, me dio por activar el VPN y voilá, ya tengo Telegram de nuevo", escribió tras la recomendación de otros usuarios de que usar el "truco del almendruco" como lo definen con ironía algunos en un país donde los ciudadanos están acostumbrados a burlar la censura.

Según los reportes de los usuarios los cuelgues comenzaron desde la noche del martes pero se intensificaron al amanecer de este 14 de octubre y fueron peores en algunas zonas del país, como los municipios de Centro Habana, Plaza de la Revolución y Cerro en La Habana aunque también usuarios de Sancti Spíritus y Camagüey reportaron problemas.

"Cuando logro conectarme me funciona Facebook pero no me abren ninguno de los servicios de mensajería instantánea", dijo a *14ymedio* un joven residente en el municipio Centro Habana. Contrario a otras ocasiones en las que Etecsa ha anunciado previamente que hará reparaciones o ajustes en sus servicios, en este caso no ha sido así.

Según los reportes de los usuarios los cuelgues comenzaron desde la noche del martes pero se intensificaron al amanecer de este 14 de octubre

Desde diciembre de 2018 se habilitó el servicio de navegación web desde los teléfonos móviles pero, debido a sus altas tarifas, los constantes cuelgues y a la mala cobertura en varias zonas del país, los clientes no paran de publicar sus quejas.

Desde el pasado 25 de junio, ante los reclamos de sus clientes, Etecsa lanzó nuevos paquetes de navegación web desde los móviles que significó una reducción de los precios, aunque siguen siendo elevados.

En la actualidad, por el servicio de 4G, el consumo de 14GB cuesta 45 CUC, aunque hay otros paquetes a un menor precio, 1GB por 10 CUC, 2,5 GB, por 20 CUC o 4GB por 30 CUC, todo estos paquetes con una duración en su validez de 30 días.

OPINIÓN



La vigilancia en casa de activistas, artistas y periodistas independientes comenzó desde la víspera del 10 de octubre. (Facebook/Héctor Luis Valdés)

Diez de octubre: el Grito de San Isidro

Reinaldo Escobar, La Habana | Octubre 11, 2020

Un grupo de jóvenes activistas y artistas cubanos convocados por el Movimiento San Isidro intentaron este 10 de octubre una acción cívica que incluía un concierto y la presentación de carteles donde se aludía a la necesidad de cambios en Cuba.

Desde la víspera, la policía política empleó a fondo sus cuantiosos recursos para impedir lo que a su juicio era una "provocación contrarrevolucionaria". Como resultado se produjeron decenas de detenciones arbitrarias y a numerosos activistas se les impidió salir de sus hogares.

En una de esas acciones represivas un oficial de la Seguridad del Estado que se identifica como el mayor Denis le advirtió al periodista independiente Héctor Luis Valdés Cocho que no le permitiría salir de la casa y lo amenazó con multas y prohibiciones diciéndole: "No dejaremos que cubras la noticia del alboroto en San Isidro".

Gracias a la obvia sinonimia, esta definición del oficial me excusa de las quejas de aquellos a quienes le parezca irrespetuoso nombrar como Grito de San Isidro lo que a que los represores les pareció un alboroto.

El 25 de mayo de 1809, los bolivianos dieron su Grito de Chuquisaca para proclamar la independencia, desde entonces -y quizás desde antes- se hizo un hábito nombrar de esa forma los reclamos libertarios en los que se añadía el nombre del sitio donde ocurrió el hecho histórico, la fecha en que se produjo o el nombre del líder.

Probablemente cuando Carlos Manuel de Céspedes eligió el poblado de Yara para realizar el primer combate por la independencia, el 10 de octubre de 1868, no sospechaba que su acción sería bautizada con ese nombre, tampoco previó que aquella sería su primera derrota militar.

En cambio, salvando las distancias, los organizadores del evento en la sede del Movimiento San Isidro tal vez previeron que la policía política impediría su realización apelando, no solo a sus tropas en activo, sino a simpatizantes del Gobierno que se ocuparían de efectuar un acto de repudio, emulando a aquella formación paramilitar denominada Cuerpo de Voluntarios que, después del alzamiento, se encargó de "mantener la paz, el orden y la disciplina, al precio que fuere necesario" en los poblados insurrectos.

Lo ocurrido este 10 de octubre le ha hecho cambiar la historia al barrio de San Isidro y a su calle homónima

A las demandas de libertad suele atribuírsele más valor cuando se hace "con las armas en la mano". Pero el que está dispuesto a morir por un ideal también está decidido a matar para conseguir sus propósitos. La nobleza de este desafío dotado de palabras y canciones consiste en que los riesgos que se corren son muy superiores al eventual daño que pudiera ocasionarse.

Lo ocurrido este 10 de octubre le ha hecho cambiar la historia al barrio de San Isidro y a su calle homónima.

A partir de ahora los guías turísticos tendrán que responder otras preguntas y dar nuevas explicaciones en ese paseo denominado "La Ruta de San Isidro", que comienza en la avenida del Puerto, justo donde quedan los restos de la antigua Muralla de La Habana.

Ya no bastará indicar las viejas casonas de estilo colonial y neoclásico, las galerías de arte, los bares y restaurantes, ni mostrar a los que bailan una rumba improvisada. No será suficiente señalar que aquí nació Miguelito

Valdés, *Mister Babalú*, ni que, al pasar frente al número 176 se cuente la leyenda de Yarini, el chulo más famoso de Cuba.

Ahora, al pasar ante el Museo de la Disidencia, desde donde el artista Luis Manuel Otero Alcántara convocó esta protesta pacífica, habrá que decir, todavía en voz baja pero un día a voz en cuello: "Aquí se produjo el Grito de San Isidro y habrá que contar la historia".





Estatua de Cristóbal Colón vandalizada en Miami. (Departamento de Policía de Miami-Dade)

Conmigo no cuenten

Yoani Sánchez, La Habana | Octubre 12, 2020

Hoy, 12 de octubre, es una jornada que tiene varias denominaciones: Día de la Raza, Día de la Hispanidad o Día del Respeto a la Diversidad Cultural. Cada denominación me parece hermosa y loable. Esa jornada de 1492, en que Cristóbal Colón llegó a esta parte del mundo, definió la civilización humana tal y como la conocemos, cambió la manera en que representamos visualmente el planeta y moldeó la cultura de millones de personas.

Actualmente, hay movimientos y tendencias que cuestionan, critican o ensalzan ese momento. Todos deben tener voz en el coro polifónico en que nos hemos convertido. Pero, esta pequeña persona que soy se graduó hace veinte años de Filología hispánica, una profesión que no podría tener si al intrépido de Colón no se le hubiera ocurrido creer que se podía llegar a Las Indias enfilando la proa de sus naves hacia esta parte de la "Mar Océana".

No solo no hubiera podido licenciarme en esta lengua, sino que mi propia existencia se hubiera visto comprometida porque mis ancestros cruzaron el Atlántico -mucho después que la Niña, la Pinta y la Santa María- pero de un lugar bastante cercano al que zarpó el "más loco de los

navegantes, el más cuerdo de los fundadores". Para colmo, comparto mi vida con un descendiente de taíno y mi hijo se parece al cacique Guamá, con cabello más corto y camiseta moderna.

En mi casa, cada día, se da el encuentro de múltiples culturas. Nadie se sobresalta ni sorprende. Nadie quiere negar ni exterminar a nadie. Unas manos pálidas comparten con otras cobrizas. A él "se le monta" a veces el behique y yo mientras duermo recorro el camino de Santiago; él prefiere el agua fría de los ríos donde sus antepasados se bañaban y yo -a cada rato- siento una brisa salada como la que debió tocar el rostro de Rodrigo de Triana; él sueña con cuevas y yo con la sorpresa de una selva húmeda que estalla por primera vez en olores y colores frente a mi cara.

Que nadie cuente conmigo para montarme en la máquina del tiempo e impedirle a Colón llegar a este hemisferio. Sé y reconozco el dolor que se derivó de aquel momento, las muertes, la sumisión y el sufrimiento; pero también me constan las luces, la poesía nacida del encontronazo, el amor entre cuerpos tan diferentes, los hijos nacidos de la mezcla, la fuerza telúrica generada. No, no voy a ir hacia el 12 de octubre de 1492 para evitar a Colón desembarcar, porque sería matar a mis amigos actuales, cercenar por anticipado la vida de mi prole, eliminar de un tajo mi árbol genealógico y perderme esta lengua que es mi vida. Conmigo no cuenten.

CULTURA



El escritor y traductor Jorge Ferrer. (Marlene Rodríguez/Cortesía)

"El Muro de Berlín no se cayó solo, lo empujaron"

Yaiza Santos, Madrid | Octubre 10, 2020

Al final de cada tarde, justo cuando los españoles, confinados en sus casas por el estado de alarma decretado para contener la pandemia de covid, salían a los balcones a aplaudir a los sanitarios, el periodista y traductor Jorge Ferrer (La Habana, 1967) se sentaba a escribir una crónica en su casa de Barcelona para los lectores de la revista *El Estornudo*. Ese diario, que él vio "como un fármaco" –aparte de un trabajo remunerado, como hace hincapié–, se acaba de convertir en un libro, *Días de coronavirus* (Hypermedia), y, a diferencia de otras compilaciones semejantes, resulta un volumen redondo. De todo lo que le da unidad –la enfermedad, la vida cotidiana, el trabajo intelectual, Vasili Grossman, el sentido del humor, el miedo, la muerte rondando y, mal que le pese, Cuba–, habló Ferrer con *14ymedio*.

Pregunta. El libro mantiene el equilibrio entre la primera persona, imprescindible en la literatura diarística, y lo universal, lo que es relevante para el lector.

Respuesta. Desde hace mucho tiempo me cuesta escribir algo donde no esté yo. La crónica del viaje en el Transiberiano, por ejemplo, si no estoy yo todo el tiempo, no me la explico. Pero claro, cuando te ocupas de un diario como este, lo que tienes que hacer es apartar un poco ese yo, porque ya él solito se va a meter y lo va a permear todo. Lo que intentaba todo el tiempo, tanto para mi propia salud mental como para la propia relación con los lectores, era salir del ensimismamiento hacia otros sitios, referencias culturales, experiencias anteriores o imaginarias, para que el lector viera otra cosa y no a un pobre hombre metido en un cuarto.

P. De esas "salidas", las más prominentes son las relacionadas con el trabajo de traducción de Vasili Grossman –restituir los pasajes censurados de *Stalingrado* (Galaxia Gutenberg) a partir del trabajo de rescate realizado por Robert Chandler en los archivos rusos–. Usted dialoga diariamente con un muerto.

Yo me lo imaginaba cercado, agobiado, encerrado en su despacho, huyendo de esos censores y tratando de contentarlos, de la misma manera que lo hacía yo intentando contentar a un Estado que me pedía no salir a la calle o ponerme mascarilla

R. Fue una cosa fascinante, porque con el paso de los días comenzaba a sentir una relación más cercana con Grossman. Yo me lo imaginaba cercado, agobiado, encerrado en su despacho, huyendo de esos censores y tratando de contentarlos, de la misma manera que lo hacía yo intentando contentar a un Estado que me pedía no salir a la calle o ponerme mascarilla. Yo dedicaba la jornada a trabajar en el libro de Grossman y, a las ocho de la noche, me servía una copa y escribía el diario. Por eso está Grossman asomándose todo el tiempo.

P. ¿Cuál es su autor favorito de los que ha traducido?

R. Casi todos me gustan mucho, porque he tenido la suerte en los últimos años de poder elegir lo que traduzco. Grossman es una persona que me es extraordinariamente próxima, sobre todo después de traducir, durante casi un año entero, El libro negro (Galaxia Gutenberg), uno de los que más me precio haber traducido. Lo compilaron Grossman e Ilyá Ehrenburg con los testimonios de los soviéticos que habían vivido en los territorios ocupados por los nazis, con la idea de que fueran a parar a manos del fiscal soviético en un juicio futuro –no sabían todavía que lo iba a haber, efectivamente, en Núremberg–. Tiene mucho que ver con Alexiévich, por cierto: son voces hablando solas, de gente de lo más disímil, lo mismo la aldeana que la analfabeta que el ingeniero.

Lo de Svetlana también es uno de los grandes momentos de mi vida como traductor (*El fin del "Homo Sovieticus"*, Acantilado), por lo que ella significa y lo que significan sus libros. Ahora estoy traduciendo a una mujer excepcional para Acantilado, María Stepánova, que ya está en alemán y la prensa alemana, de manera unánime, la llama "la Sebald rusa".

En Cuba he vivido poco, pero sí en cuatro años fundamentales para mi formación: desde 1990 hasta que me largo de allí, los años del proyecto Paideia

P. Grossman también tiene resonancias con Cuba, que está en el libro desde la página uno: "Cuba, cada vez más distante, se me torna próxima a veces, cuando me coge con las defensas bajas. Cuba, como un virus latente. O durmiente, como los terroristas cuando esto no lo llevaba la OMS".

R. Es exacto, de verdad. Yo marché de Cuba en 1994, pero es curioso, antes había vivido ocho años en la URSS, adonde me fui con 14 años con mi padre, al que habían nombrado director de la oficina del Banco Nacional de Cuba en Moscú. Es decir, en Cuba he vivido poco, pero sí en cuatro años fundamentales para mi formación: desde 1990 hasta que me largo de allí. Son los años del proyecto Paideia. Cuba está muy presente en mí, pero no estoy muy pendiente de ella. Ese día que menciono había estado viendo noticias sobre la detención del *performer* Luis Manuel Otero Alcántara, sobre lo que me encargaron escribir. No me parece casualidad que el día que me arrojan al encierro Cuba apareciera por ahí.

P. Para los que no sepan, ¿qué fue Paideia?

R. Fue un intento de oposición al hilo de lo que sucedió en la Europa del Este en la segunda mitad de los años 80, lo que comienza con Gorbachov en abril del 85 hasta 1989, cuando los berlineses echan abajo el Muro –se habla de "la caída" del Muro de Berlín como si se hubiera caído solo: no se cayó solo, lo empujaron, y lo empujaron bastante. Un grupo de jóvenes en Cuba comienzan a pensar que había que reformular la manera en que los escritores, poetas, actores, se relacionaban con el poder político. En definitiva, queríamos que se produjera un diálogo y transformar ese sistema político autoritario. ¡Tonterías de juventud, evidentemente! Todo eso acabó de manera lamentable, con prácticamente todos saliendo al exilio de una u otra manera. Es curioso, sin embargo, que 30 años después, eso haya comenzado a despertar un interés singular, precisamente en esta nueva generación de cubanos *millenials*, con otra experiencia totalmente distinta de consumo de cultura, con todos estos medios que si los hubiéramos tenido nosotros, no

sé qué habríamos hecho. Seguramente lo mismo que están haciendo ellos ahora.

P. Las protestas actuales en la Isla, muchas de ellas espontáneas, por cuestiones cotidianas, no políticas o económicas, ¿son una esperanza? ¿Ustedes entonces tenían la sensación de estar llegando a algo, como la hay ahora?

R. Hay una gran diferencia. Paideia era un grupo de chicos que leían a Foucault, a Derrida, y su posibilidad de llegar alguna vez a diseminar su mensaje y generar algún tipo de movimiento popular eran absolutamente nulas. Lo que sucede ahora, en cambio, es bastante distinto. Sí que han aprendido estos grupos que no se trata solo de reunirse entre ellos y buscar el diálogo entre la cultura y el poder, sino que realmente hay que "ensanchar la base". La otra diferencia es el acceso a estas tecnologías, la manera en que un mensaje de un Osorbo o un Otaola llega simultáneamente a miles de personas al instante.

Esta crisis económica que vivimos en Occidente ha hecho que muchos de estos chicos no quieran salir de Cuba

Además, ya no está la figura de Fidel, ni siquiera prácticamente la de su hermano. Y también han perdido la carta migratoria, que ha sido otra válvula de escape de la que siempre ha echado mano el castrismo cuando las cosas se han complicado, como cuando el *Maríel*, o la crisis de los balseros. Eso no volverá a suceder. Ya esos jóvenes que viven en Cuba no están tan seguros de que puedan marchar al extranjero. E incluso se ha producido un fenómeno todavía más curioso, que es que toda esta crisis económica que vivimos en Occidente ha hecho que muchos de estos chicos no quieran salir de Cuba. Saben perfectamente que salir de Cuba para venir por ejemplo a España no les garantiza ni remotamente llevar una vida estable, así que muchos de ellos tratan de organizar su vida dentro de la propia Cuba.

De hecho, es curioso, dos de los proyectos que más me interesan son generados por personas que vivieron en el extranjero y decidieron regresar a Cuba: el de Yoani Sánchez, que había vivido en Suiza, y el de mi querido Antonio Rodiles, Estado de SATS, que había estado en Florida y también regresó a Cuba. Es decir, habrá muchos todavía que se hartarán y se marcharán, pero hay muchos otros que hacen su vida dentro, con los riesgos que eso entraña, pero también con la certeza de que ya puedes vivir allí al margen del Estado, cosa que antes no sucedía.

La posibilidad de que se genere algún tipo de movimiento organizado más amplio yo la veo perfectamente cierta. Ahora bien, la represión será

brutal. Sacar del poder a esa gente, en un mundo como el de hoy, donde la posibilidad de apoyo internacional es más bien escasa, porque la proliferación de las subdemocracias o democracias de baja intensidad en buena parte del mundo es algo perfectamente normal, no va a ser fácil.

P. Usted llama al presidente estadounidense "Niño Trump". No me resisto a preguntarle por la cuestión electoral en EE UU; la comunidad cubana en el exilio está dividida entre él y Biden.

R. Trump me parece una de las cosas más perniciosas que le han ocurrido en los últimos años a la política tal como yo la entiendo. Esta cosa absolutamente antiintelectual y despótica es una afrenta a los valores democráticos de Estados Unidos y del mundo. No me gusta nada pero por esto, no porque tenga el pelo naranja. En cuanto al embargo, a mí me parece bien que los gobiernos democráticos del mundo no traten como a un igual a una dictadura despreciable, como es la cubana. No permites que haya oposición, no permites que haya un libre juego de ideas, no te puedo tratar como un igual. Eso, por ejemplo, se hizo con Sudáfrica en la época del *apartheid*. Es una cuestión moral.

Pero después está la cuestión práctica: cómo hacer que caiga el régimen mediante sanciones. Los 60 años que lleva el embargo en vigor no ha conseguido que el régimen cubano se liberalice

Pero después está la cuestión práctica: cómo hacer que caiga el régimen mediante sanciones. Los 60 años que lleva el embargo en vigor no ha conseguido que el régimen cubano se liberalice ni que los cubanos tengan mayor espacio de libertad. A mí sí me pareció que la política de Obama era la correcta, y el discurso que dio en La Habana es el más importante que se ha pronunciado en Cuba en 60 años. El régimen demostró que es absolutamente incapaz de dialogar ni siquiera con un Barack Obama. Por lo tanto, lo que haya en Washington da absolutamente igual y a los cubanos eso no les debe importar en lo más mínimo. Si algo deberían hacer, supongo, porque yo ya no vivo ahí, es intentar sacudirse a esa gente ellos solos.

P. Dice que no está muy pendiente de Cuba, pero en Barcelona, gran parte de sus amigos, a los que nombra en el libro, son también cubanos "rusificados".

R. Por suerte, vivo rodeado de personas con las que llevo conviviendo desde que era un muchacho. Aquí a dos casas de la mía vive mi amigo César Mora, con quien estudié en el Instituto de Relaciones Internacionales de Moscú. Después tengo a Ginés, a Lili, a Marlene, mi mujer, a la que también conocí en la URSS. Entre nosotros hablamos de Cuba, pero puede que no tanto como antes. Cuba es un tema que no da

para mucho. En un mundo en el que vivimos inmersos en debates extraordinarios, de toda índole, desde la neurociencia hasta los nacionalismos, como el que existe en esta región del norte de España donde vivo, Cuba ha quedado anclada en el tiempo.

Cuba alguna vez fue algo deslumbrante, pero hoy ciertamente es algo que a la gente ni le gusta mencionar. La izquierda ahora prefiere a aquel del Uruguay o al papa de Roma, que les parece mucho más de izquierda y notable que esa pobre isla, un país absolutamente sórdido, sombrío, con esos dirigentes absolutamente incapaces de generar un discurso político en los debates contemporáneos. No tienen nada que decir. Sin querer ofender a nadie, no, Cuba no está presente en mi conversación cotidiana.

Esa pobre isla, un país absolutamente sórdido, sombrío, con esos dirigentes absolutamente incapaces de generar un discurso político en los debates contemporáneos

P. Mezcla con solvencia el sentido del humor con lo más terrible que pueda haber, que es la muerte, y la muerte en este caso de un amigo central para usted como fue Víctor Batista.

R. Yo tenía mucho miedo desde el principio, en el libro se ve con claridad. Miedo de morirme, o de que se fuera a morir Marlene, o de morirnos los dos. Yo protestaba contra esos memes que corrían por esos días en los que se veía a gente que hace trabajos parecidos al que yo hago y ponían el antes y el ahora, como que nada había cambiado. Pero no era lo mismo, iclaro que no era lo mismo! Antes yo hacía lo mismo pero no tenía miedo.

Lo que sucede con Víctor nosotros lo supimos unos diez días antes de que muriera, y era una tensión muy fuerte, porque yo seguía escribiendo mis crónicas diarias pero por razones de elemental discreción no podía comunicar que mi amigo, una persona notable para la comunidad de cubanos en España, el editor y filántropo Víctor Batista, estaba enfermo de coronavirus, y estaba enfermo además en Cuba. Yo leía los partes médicos oficiales: "Paciente venido de España de 80 y tantos años..." y sabía que era él, y por el parte privado, de familiares y amigos, sabíamos lo que iba a suceder.

Víctor se fue de Cuba en el 59 y no volvió hasta 60 años después. Dedicó a Cuba su vida y fue editor de revistas espectaculares, como *Exilio* o *escandalar*. Además, fundó la editorial Colibrí en Madrid, que es una de las editoriales fundamentales de pensamiento cubano en esas últimas décadas. Para mí era alguien muy cercano y fue devastador. Porque uno

quiere pensar que lo que está sucediendo le sucede a otro –tú estás aquí, tranquilo, no salgas–, pero cuando empieza a morir gente que conoces... Cuando nos enteramos, sacamos de casa todos los libros que tenemos de la colección Colibrí y Marlene hizo unas fotos hermosas. Fue un día triste, pero teníamos el regocijo de saber que un hombre cumplió con su destino: volvió al sitio donde nació, del que faltó 60 años, y allí lo alcanzó la muerte. Por eso le dediqué el libro. Víctor Batista, editor, como prefería que lo llamaran.

Aparte del miedo, otra de las cosas que atraviesan el libro, es una sensación que tuve muy pronto y nunca me abandonó: la volatilidad de todo esto. Recordé, fíjese qué pirueta, de esa frase del *Manifiesto comunista* de Marx: "Todo lo sólido se desvanece en el aire" –que después cogió Marshall Berman como título de aquel libro fascinante– y efectivamente, eso nos mostró la pandemia.

P. Están muy presentes en el libro también las modernas guerras culturales: Greta Thunberg, el feminismo hegemónico... Temas que en los primeros días de la pandemia uno podría pensar que iban a quedar arrasadas y resultó que no.

R. Yo al virus, tal como me lo imagino yo, como una bolita verde, le he cogido un odio particular, pero creo que más odio les cogí a los dichosos pececitos de colores que volvieron a los canales de Venecia. Una de las cosas más perniciosas ha sido la proliferación de esas voces que claman contra el hombre. En el libro trato de imaginar a Shakespeare, cuando se apareaba con Anne Hathaway, y cómo después de aparearse apagaba la vela, y seguramente en el dormitorio aquel irrumpían las ratas. ¡Pero no son las ratas lo que nos importa a los hombres, sino Shakespeare! Importa el gondolero que se ha quedado sin trabajo y los hijos del gondolero, no los pececillos de colores. Efectivamente, la pandemia nos cogió algo infantilizados y sacó algo de rédito.



Pedro Junco López fue expulsado de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba el pasado agosto. (Cortesía)

Para evadir la censura, el escritor Pedro Junco crea una peña virtual en Camagüey

14ymedio, La Habana | Octubre 14, 2020

El escritor camagüeyano Pedro Armando Junco ha prometido no callarse ante las injusticias y prepara ya su primera peña virtual, Escritores al bate, para este viernes 16, después de que las autoridades locales suspendieran el espacio cultural, cuya celebración estaba prevista para realizarse en la emblemática Librería Ateneo.

"Puede que ahora me bloqueen el libro, que me quiten el poema que tengo en exhibición", declara a *14ymedio* el escritor, quien teme: "Eso puede ser el comienzo de una represalia mayor: en cualquier momento me meten un acto de repudio, me tiran un carro arriba".

El autor, que fue expulsado de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (Uneac) a principios de agosto después de dirigir una carta crítica a Miguel Díaz-Canel, se había hecho cargo del evento en dos ediciones celebradas en agosto y septiembre, respectivamente, pero ha vuelto a toparse con el veto gubernamental.

"Si el cierre del evento tuvo como propósito llevarme al ostracismo, encerrarme en la cápsula de mi hogar como han logrado con otros muchos o instarme a que me marche del país, han fracasado. Ni me iré de Cuba, ni callaré mi voz ante las injusticias, más cuando otros valientes también lo están haciendo desde adentro", dijo el escritor a través de su perfil de Facebook.

Junco había comenzado esta peña cultural hace dos meses "con absoluto objetivo de promover valores literarios desconocidos en el ámbito cultural de la provincia"

Junco había comenzado esta peña cultural hace dos meses "con absoluto objetivo de promover valores literarios desconocidos en el ámbito cultural de la provincia", explicó. En el primer encuentro invitó a un autor local al que descubrió como jurado de un taller literario y a un solista camagüeyano que, según repasa, hizo bailar a quienes paseaban por la calle.

El éxito lo llevó a una segunda edición, el pasado septiembre, con otro escritor y una cantante que, a última hora, canceló su asistencia, un aviso que en ese momento Junco no supo ver. "Ahora es que me percató del objetivo: hacer fracasar la actividad por falta de público, como sucede en muchas otras en las que el desinterés mantiene las butacas vacías. Pero la Peña se volvió a colmar de público", contó.

En esta tercera ocasión, finalmente, la censura operó sin recato y una funcionaria llamó directamente a la artista invitada para sugerirle que rechazase la oferta. Aunque el escritor buscó alternativas, tuvo que rendirse a la evidencia. "Ante mi insistencia en no claudicar, a menos de 24 horas del evento, me citaron y comunicaron, ya sin ambages y con toda franqueza, que la actividad no iba, porque no va".

El escritor confirma a este diario la sucesión de "señales" por parte de las autoridades desde la publicación de la polémica carta. "Primero me regañan, al no aceptar el regaño, me expulsan de la Uneac, y ahora es el Instituto del libro, que hasta ahora no se había metido conmigo", dice en referencia a la institución que gestiona las librerías. En la peña, continúa, empiezan a suceder "cosas extrañas". "La directora de Cultura, según supe extraoficialmente, se ocupó de llamar a la cantante y decirle que no fuera a cantar, me quitó el correo electrónico oficial que me había dado Abel Prieto hace 20 años, cuando era ministro de Cultura, y por último llamó al director del Instituto del Libro de Camagüey, que se lleva bien conmigo, y le dijo que tenía que quitarme la peña porque ella era su jefa".

Junco augura que, de seguir en esta espiral, las autoridades acabarán llegando al extremo de quemar sus obras en una pira y resta responsabilidad a los funcionarios porque, sostiene, reciben órdenes que esconden que las violaciones de derechos proceden desde lo más alto.

El autor camagüeyano insiste en que sus colegas tienen miedo y le muestran su apoyo, pero solo cuando lo ven en la calle. "Ellos han trabajado de esa manera durante 60 años. Yo he tratado de mantenerme más o menos al margen, pero parece que ya ellos quieren que yo me declare enemigo. Lo que hacen es radicalizarlo a uno".

"Piensan continuar sembrando la incultura, pero se equivocan. Cuba está despertando. No hay más alternativa que abrir la talanquera a una juventud ávida de libertad y de progreso. Muchos aún son dóciles y temerosos, pero otros ya están valerosos y dispuestos. Cuando los valientes y dispuestos sean mayoría frente a los dóciles y temerosos, llegará el cambio", augura el escritor.

"Piensan continuar sembrando la incultura, pero se equivocan. Cuba está despertando. No hay más alternativa que abrir la talanquera a una juventud ávida de libertad y de progreso"

Para este viernes, Junco ha llamado a todos sus seguidores a contribuir al evento, que tratará sobre cuentos cortos, con un texto de su autoría que publicará en su muro. "¡Embúllense!", pidió este miércoles.

En julio, Junco publicó en su perfil de Facebook una misiva dirigida a Díaz-Canel en la que rechazaba la apertura de tiendas de alimentación e higiene en divisas y, más allá, que se calificara de "enemigo" a cualquiera que cuestionara las decisiones de las autoridades.

Su texto tuvo una potente acogida, fue compartido y aplaudido por muchos amigos y conocidos del escritor y, al parecer, esto molestó en el Gobierno. Apenas dos semanas después, el autor fue expulsado de la Uneac.

Pedro Armando Junco, de 72 años, había atesorado una larga trayectoria en las letras cubanas desde que en 1984 publicó su primera obra, y llegó a obtener el Premio Nacional David, entregado por la propia Uneac, por su libro *La furia de los vientos*.

El 16 de mayo de 2015 su hijo, el rockero Pedro *Mandy* Junco fue asesinado en Camagüey; un hecho que condujo al escritor a liderar una campaña por el endurecimiento de las penas por homicidio en la Isla. El autor ha colaborado en varias ocasiones con *14ymedio*, entre ellas con una crónica en la que relataba el fallecimiento del joven, de 28 años.

Cartelera Cultural

QUÉ	DÓNDE	CUÁNDO
'ZONA DE SILENCIO'	LA HABANA	INICIO: SÁB 10/OCT - 20:30 PM FIN: DOM 01/NOV - 22:00 PM
LA COMPAÑÍA EL CIERVO ENCANTADO , FUNDADA EN 1996 POR LA ACTRIZ, DIRECTORA Y PROFESORA NELDA CASTILLO PRESENTA ESTA 'PERFORMANCE' QUE SE ADENTRA EN LA REALIDAD DE LA ISLA.	CALLE 18, ENTRE LÍNEA Y 11, VEDADO	
AULAS ABIERTAS	ONLINE	INICIO: MIÉ 16/SEP - 13:00 PM FIN: SÁB 14/NOV - 14:00 PM
ESTE PROGRAMA CONVOCA A DOS CONCURSOS DE MICROPROYECTOS COMUNITARIOS, UNO SOBRE LIDERAZGO Y ACTIVISMO JUVENIL, Y OTRO DIRIGIDO AL FORTALECIMIENTO DE LA SOCIEDAD CIVIL CUBANA.		
'NO QUIERO LLANTO', DE DOLORES LABARCENA	ONLINE	INICIO: MAR 13/OCT - 00:59 AM FIN: VIE 13/NOV - 00:59 AM
LA EDITORIAL BETANIA PRESENTA LA CUARTA NOVELA DE LA ESCRITORA CUBANA RESIDENTE EN BARCELONA.		
LA OBRA PUEDE DESCARGARSE EN PDF AQUÍ.		
'TRASATLÁNTICA CUBA'	MADRID	INICIO: JUE 15/OCT - 11:00 AM FIN: MIÉ 28/OCT - 12:00 PM
EN EL MARCO DE PHOTOESPAÑA 2020, CASAMÉRICA PRESENTA ESTA EXPOSICIÓN COLECTIVA QUE REÚNE LOS TRABAJOS DE UNA VEINTENA DE FOTÓGRAFOS CUBANOS, SELECCIONADOS ENTRE EL 30 Y 31 DE OCTUBRE EN LA FOTOTECA DE LA HABANA.	PLAZA DE LA CIBELES	

Precios del mercado

QUÉ	DÓNDE	UNIDAD	PRECIO
BERENJENA	MERCADO DEL EJT EN TULIPÁN	LIBRA	2,7 CUP
JENGIBRE	MERCADO DEL EJT EN TULIPÁN	LIBRA	12 CUP
MANGO	MERCADO DEL EJT EN TULIPÁN	LIBRA	1,5 CUP
ZANAHORIA	MERCADO DEL EJT EN TULIPÁN	LIBRA	3 CUP
PLÁTANO FRUTA	MERCADO DEL EJT EN TULIPÁN	LIBRA	1,05 CUP
AGUACATE	MERCADO DEL EJT EN LA HABANA, CALLE 17, VEDADO	LIBRA	5 CUP
ACELGA	MERCADO DEL EJT EN LA HABANA, CALLE 17, VEDADO	LIBRA	8 CUP
PLÁTANO FRUTA	MERCADO DEL EJT EN LA HABANA, CALLE 17, VEDADO	LIBRA	1,6 CUP
CEBOLLINO	MERCADO DEL EJT EN LA HABANA, CALLE 17, VEDADO	LIBRA	10 CUP
CÚRCUMA	MERCADO DEL EJT EN LA HABANA, CALLE 17, VEDADO	LIBRA	20 CUP
JENGIBRE	MERCADO DEL EJT EN LA HABANA, CALLE 17, VEDADO	LIBRA	12 CUP

Precios del mercado

QUÉ	DÓNDE	UNIDAD	PRECIO
CALABAZA	MERCADO LA PLAZA, SANCTI SPÍRITUS	LIBRA	1,1 CUP
CEBOLLA	MERCADO LA PLAZA, SANCTI SPÍRITUS	LIBRA	5 CUP
CARNE DE CERDO CON HUESO	MERCADO LA PLAZA, SANCTI SPÍRITUS	LIBRA	35 CUP
YUCA	MERCADO LA PLAZA, SANCTI SPÍRITUS	LIBRA	1,3 CUP
PIÑA	MERCADO LA PLAZA, SANCTI SPÍRITUS	LIBRA	5 CUP
AJÍ CACHUCHA	MERCADO AGROPECUARIO ESTATAL BUEN VIAJE EN SANTA CLARA	LIBRA	4,3 CUP
GUAYABA	MERCADO AGROPECUARIO ESTATAL BUEN VIAJE EN SANTA CLARA	LIBRA	4 CUP
CALABAZA	MERCADO AGROPECUARIO ESTATAL BUEN VIAJE EN SANTA CLARA	LIBRA	1,1 CUP
YUCA	MERCADO AGROPECUARIO ESTATAL BUEN VIAJE EN SANTA CLARA	LIBRA	1,3 CUP
PLÁTANO BURRO	MERCADO AGROPECUARIO ESTATAL BUEN VIAJE EN SANTA CLARA	LIBRA	1 CUP
PLÁTANO FRUTA	MERCADO AGROPECUARIO ESTATAL BUEN VIAJE EN SANTA CLARA	LIBRA	1,2 CUP